Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme

Herausgeber: Office national suisse du tourisme

Band: 23 (1963)

Rubrik: Administration

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VIII. ADMINISTRATION

1° Organes

a) Membres

La 23e assemblée générale de l'ONST a eu lieu le 9 mai 1963 dans la salle des Princes de l'Abbaye d'Einsiedeln en présence de 149 membres disposant au total de 3815 voix. Monsieur le Conseiller fédéral Willy Spühler, président de la Confédération, chef du Département des transports et communications et de l'énergie, nous fit l'honneur d'y participer et nous transmit les salutations du Conseil fédéral.

Après lecture du rapport du directeur traçant les directives de la propagande, le rapport d'activité ainsi que les comptes et le bilan pour l'année 1962 furent approuvés.

Le 1er mai 1963 le Conseil fédéral confia la présidence de l'ONST à Monsieur Gabriel Despland, Conseiller aux Etats, de Lausanne. L'assemblée générale rendit hommage au président sortant, M. Armin Meili, docteur h.c., qui demeura durant 22 ans à la tête de l'ONST. Le président G. Despland, remercia au nom des autorités M. Meili de sa fructueuse activité et releva ce que notre tourisme lui doit.

Puis, après la séance, les membres de l'ONST visitèrent l'élevage de chevaux du couvent. Le président sortant remit à l'Exposition nationale suisse 1964, représentée par son président G. Despland, un poulain du nom d'Expo 64, cadeau de l'ONST destiné à devenir la mascotte de l'Exposition.

L'effectif de nos membres s'élevait à fin 1963 à 353, s'étant augmenté d'une unité au cours de cette année.

Les membres suivants furent admis cette année:

	Contribution frs.
Verkehrsbüro Kandersteg, Kandersteg	500.—
Institut international de jeunes filles « La Châtelainie », Saint-Blaise	400.—
Welttheater-Gesellschaft, Einsiedeln	500.—
Georg Rentsch Söhne, Graphische Anstalt, Trimbach/Olten	400.—
Compagnie du chemin de fer Glion–Rochers-de-Naye, Montreux	400.—

Membres sortants:

Fehlmann Söhne AG, Schöftland	400.—
Berne Excursions & Car Hire Co. Inc., Bern	400.—*
AG Berner Tagblatt, Bern	400.—
Neue Elektrische Fahrzeuge AG, Zürich	400.—

* Maintenant membre contribuant volontaire.

b) Comité

Le Comité s'est réuni à deux reprises de nouveau en 1963, à Berne, le 28 mars et le 17 décembre. L'ordre du jour de la première séance était très chargé puisqu'il s'agissait de prendre position au sujet du projet des nouveaux statuts de l'ONST ainsi qu'à propos de la nomination du nouveau président de l'ONST. Le Comité décida à l'unanimité et par acclamation de présenter au Conseil fédéral la candidature de Monsieur Gabriel Despland, Conseiller aux Etats, jusqu'alors vice-président de l'ONST.

Dans son rapport, le directeur ne traita pas seulement des mesures de propagande, des affaires administratives et des résultats enregistrés, mais encore et surtout de l'affaire de Zermatt et des mesures à prendre après cette épidémie de typhoïde.

Dans sa séance d'automne, le Comité approuva le programme d'activité et de propagande ainsi que le budget pour 1964. Puis le Comité rendit hommage aux victimes de la catastrophe aérienne de Dürrenäsch du 4 septembre 1963 et en particulier au professeur Kurt Krapf qui rendit d'inappréciables sevices au tourisme tant en Suisse que sur le plan international, et qui jouissait de l'estime générale.

c) Bureau

Le Bureau siégea six fois cette année, le 6 février, le 13 mars, le 21 mai, le 16 juillet, le 24 septembre et le 22 novembre. Le directeur fit rapport sur la réalisation du programme d'activité, la production des moyens de propagande et l'état du budget, sur le déroulement de la campagne de vacances gratuites offertes aux victimes de l'épidémie de typhoïde de Zermatt et sur les mesures spéciales de propagande qui durent être prises pour tenir compte de modifications intervenues sur le marché touristique. Le Bureau s'occupa essentiellement – en dehors des affaires courantes à présenter au Comité et à l'Assemblée générale – des lignes directrices de la politique des agences et du problème pressant de la rénovation de certaines d'entre elles (Francfort, Bruxelles, transformation générale de l'agence de Paris, participation éventuelle à des projets de construction et de transformation des agences de Londres et New-York, installation d'une sous-agence à Düsseldorf). La participation à l'Expo fut l'objet de nombreuses discussions. Le Bureau prit aussi position au sujet du projet de nouveaux statuts présenté par la Confédération.

Voici, comparé à celui de 1962, l'effectif du personnel à fin 1963: *2° Personnel*

	1963	1962
Zürich	42	(40)
Agences	197	(196)
	239	(236)

Personnel des agences
s'occupant aussi de la vente des billets

	1963	1962		1963	1962
Amsterdam	14	(14)	Nice	3	(3)
Bruxelles	19	(19)	Paris	29	(28)
Francfort	19	(20)	Rome	6	(7)
Londres	40	(40)	Stockholm	6	(6)
Milan	10	(9)	Vienne	8	(8)
New York	25	(24)			

Agences sans vente de billets

Buenos Aires	1	(1)	Madrid	5	(5)
Le Caire	4	(4)	San Francisco	5	(5)
Copenhague	3	(3)			

L'effectif du personnel a légèrement augmenté en 1963. Les tâches s'accumulant tout particulièrement au siège principal ont nécessité l'engagement de main-d'œuvre supplémentaire. Nous essayons cependant de maintenir aussi stable que possible l'effectif de notre personnel. A Zurich comme dans les agences nous formons du personnel afin de combler les vides au fur et à mesure par des collaborateurs déjà au courant. Mais dans le courant de l'année de jeunes employés bien formés ont aussi quitté nos services pour des emplois dans l'industrie privée. Pendant les mois d'été nous avons mis 24 (en 1962, 26) employés auxiliaires à disposition des agences. Le recrutement de ce personnel s'est avéré particulièrement difficile; alors que les CFF ont pu nous prêter – bien que leur propre situation ait été difficile – un nombre limité de fonctionnaires, les entreprises de chemins de fer privées n'ont pas été en mesure de nous livrer ne serait-ce qu'un employé temporaire, et cela bien qu'il leur serait très agréable de permettre à leurs employés d'effectuer des séjours à l'étranger. Nous avons donc été obligés de nous tourner vers l'industrie privée pour trouver des auxiliaires qui souvent ne possédaient pas la formation voulue. Les 24 colla-

borateurs temporaires (12 provenant des CFF, 3 des agences de voyages, 6 de l'industrie privée, plus 3 employés engagés sur place) ont été répartis comme suit:

Amsterdam	2	New York	1
Bruxelles	4	Paris	12
Londres	4	Rome	1

26 des employés des agences d'Amsterdam, de Bruxelles, de Francfort, de Copenhague, de Londres, de Madrid, de Milan, de New York, de Nice, de Rome et de Vienne ont participé aux voyages d'études que nous organisons chaque année, afin que nos collaborateurs de l'étranger puissent reprendre contact avec le pays et visiter certaines régions moins connues. En 1963 trois voyages d'instruction les ont menés à travers les Grisons, la Suisse centrale et la Suisse du Nord-Ouest/Fribourg-Neuchâtel-Jura bernois.

A fin mai 1963 M. René Nordmann, directeur adjoint, donnait sa démission après deux ans d'activité pour retourner chez Swissair.

M. Christian Signorell, jusqu'alors chef de l'agence de Francfort, a été appelé à lui succéder. Il entra en fonction au siège central déjà à fin juillet. Monsieur H. Felber fut désigné comme nouveau chef de l'agence de Francfort. Il était déjà remplaçant du chef de l'agence. Depuis 1942 au service de l'Office national suisse du tourisme, M. Felber connaît à fond le tourisme suisse.

Messieurs W. Dollfus et O. Gaugel ont pris leur retraite le 31 décembre 1963. Monsieur W. Dollfus, chef de section, nous quitte après 32 ans de service; pionnier de l'aviation et fondateur de la Revue aéronautique suisse, il est depuis 1928 chargé du cours de l'histoire de l'aviation à l'Ecole Polytechnique Fédérale et, durant ces trois décennies, nous a rendu de précieux services par ses études scientifiques et statistiques. Quant à Monsieur O. Gaugel, le plus ancien de nos employés, il s'est occupé pendant 39 ans avec beaucoup de zèle et de dévouement de notre département du matériel et d'expédition. Nous les remercions tous deux de leur bonne collaboration.

La direction de l'agence de Rome a été confiée à partir du 1er janvier 1963, après le départ de M. A. Angehrn, à M. D. Frigerio, chef de l'agence de Milan; l'agence de Rome se trouve ainsi subordonnée à celle de Milan.